

EHRI Online Course in Holocaust Studies

State Archive of Kiev Oblast (DAKO), f. 2354, op. 1, spr. 40, ark. 32

The Holocaust in Ukraine – Auxiliary Administration and Police

Translation: *C07 German Beauftragte [Plenipotentiary] orders the Kiev City Administration to Allow a Ukrainian Woman to Purchase Furniture Owned by Jews, 27 January 1942*

The Representative [Commissary = a person to whom some responsibility or role is delegated by a superior power; a deputy.] Kiev, 27 January 1942

for the City of K i e v .

Original with three enclosures

to the Municipal Administration,

Central Housing Office,

Grosse Shitomir St. 32,

K i e v .

Ms. D. Justschenko-Sajatschkiwska, Grosse Shitomir St. 6-a/20 is herewith allowed to purchase the following items of furniture located in her apartment, originating from Jewish property:

1 dining table, 1 shelf, 1 small table, 1 bed w/mattress

1 buffet, 1 crib [or crot], 1 old sofa,

4 chairs, 1 washstand, 1 armchair,

The applicant is to be allowed six monthly installments for payment of the purchase price. The other Jewish items in the apartment (1 mirror cabinet in good condition, 1 small sofa) are to be removed from the apartment and secured for the Representative, City of Kiev.

*Signed with stamp*

(The Representative for the City Kiev)

translated by William Templer

EHRI Online Course in Holocaust Studies

<http://training.ehri-project.eu/c07-german-beauftragte-plenipotentiary-orders-kiev-city-administration-allow-ukrainian-woman>